

Dyskusyjny Klub Filmowy Miłość Blondynki UG, Akademickie Centrum Kultury Alternator UG we współpracy z Towarzystwem Polsko-Izraelskim Wspólne Dziedzictwo Moreshet Meshutefet zapraszają na:

## **SHALOM POLIN**

2. Gdański Przegląd Filmów o Tematyce Żydowskiej

**26-28 marca 2015**  
Uniwersytet Gdański

POKAZY FILMOWE / WARSZTATY / WYKŁADY

Wydarzenie wpisuje się w tegoroczne obchody **25-lecia wznowienia stosunków dyplomatycznych między Polską, a Izraelem.**

Patronat honorowy nad wydarzeniem objęli **Jego Magnificencja Rektor UG prof .dr hab. Bernard Lammek, Prezydent Miasta Gdańska Paweł Adamowicz** oraz **Ambasada Izraela w Warszawie**

Wstęp wolny na wszystkie wydarzenia!

W dniach 26-28 marca na Uniwersytecie Gdańskim odbędą się pokazy filmowe, warsztaty i wykłady przybliżające kulturę żydowską zarówno tę dawną, jak i współczesną. Podczas przeglądu zaprezentujemy najlepsze filmy z ubiegłorocznych edycji Warszawskiego Festiwalu Filmów o Tematyce Żydowskiej oraz Międzynarodowego Festiwalu Filmowego Żydowskie Motywy.

Dodatkowo odbędą się **warsztaty językowe, kulinarne i taneczne**, wykład o symbolice w judaizmie oraz **wystawa fotograficzna „Izrael wczoraj i dziś”**.

Więcej informacji w załączniku oraz na stronie:  
[www.dkf.pl](http://www.dkf.pl)

Wydarzenie na Facebooku :  
<https://www.facebook.com/events/668567849919961>

### **26.03 CZWARTEK**

#### **18:00- 18:45**

mgr Izabela Pasztak **WYKŁAD SYMBOLIKA W JUDAIZMIE**

#### **19:00 -19:50 Blok filmowy I**

**BRZOSTEK. HISTORIA PEWNEGO POWROTU** reż. Simon Target, Australia/Polska 2014, 45 min.

#### **20:00-21:15 Blok filmowy II**

**LAS CIENI** reż. Andrzej Cichocki, reż. Andrzej Cichocki, Polska 2014, 14 min.

**OCALENI** reż.: Joanna Król i Karolina Dzięciołowska, Polska, 2013, 56 min.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk-Oliwa

\* Pokazy filmowe w ramach **retrospektywy 12. Warszawskiego Festiwalu Filmów o Tematyce Żydowskiej**

## 27.03 PIĄTEK

### 17:00-18:30

mgr Katka Mazurczak **CHUMUS, CYMES I INNE FANABERIE – WARSZTATY JĘZYKOWE HEBRAJSKIEGO I JIDYSZ**

### 18:45-19:45 Blok filmowy III

**RAQUEL - KOBIETA NAZNACZONA** reż. Gabriela Bohm, USA 2014, 33 min.

**POŻĄDANIE** reż. Nadav Mishali, Izrael 2014, 20 min.

### 20:00-21:15 Blok filmowy IV

**SAMUEL**, reż. Jan Kidawa-Błoński, Polska 2013, 78 min.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk-Oliwa

\* Pokazy filmowe w ramach **retrospektywy 12. Warszawskiego Festiwalu Filmów o Tematyce Żydowskiej**

## 28.03 SOBOTA

### 12:00 – 14:00

mgr Alicja Stark **WARSZTATY TAŃCA ŻYDOWSKIEGO - DLA POCZĄTKUJĄCYCH**

**Miejsce:** Sala 41 Budynek Akademickiego Centrum Kultury UG Alternator UG, ul. Wita Stwosza 58 Gdańsk-Oliwa

### 14:30 - 16:00

mgr Marcin Szelańgiewicz **MAKE HUMMUS NOT WAR - WARSZTATY KULINARNE**

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk-Oliwa

### 16:00 – 17:50 Blok filmowy V

**PUKANIE DO DRZWI** reż: Eliran Elya , Izrael, 2013, 11 min.

**INTRUZ** reż: Nicky J. Ilan Izrael, 2012, 16 min.

**ŻOŁNIERZ NA DACHU** reż. Esther Hertog, Holandia, 2012, 80 min.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk-Oliwa

### 18:00 -19:15 Blok filmowy VII

**MYŚLAĆ O AUSCHWITZ** Izrael, Polska, Wielka Brytania, 2013, reż. Assaf Machnes, 16 min.

**HOLOKAUST – KLEJ DO TAPET?** reż. Mumin Shakirov, Rosja, 2013, 56 min.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk-Oliwa

**19:30 – 21:15 Blok filmowy VIII**

**REGINA** reż. Diana Groó, Wielka Brytania, Węgry, Niemcy, 2013, 49 min.

**PANI SPOD SZÓSTKI** reż. Malcolm Clarke, Kanada, Usa, Wielka Brytania, 2013, 39 min.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk-Oliwa

\*Pokazy filmowe w ramach **retrospektywy 10. Międzynarodowego Festiwalu Filmowego Żydowskie Motywy**

**OPIS PROGRAMU:**

**26.03 CZWARTEK**

**18:00- 18:45**

**Symbolika w Judaizmie – wykład**

**Prowadząca:** mgr Izabela Pasztak (HR Team Lead Manpower Group Solutions, absolwentka Jewish Studies na Uniwersytecie w Heidelbergu)

Zapraszam serdecznie na wykład o symbolice w Judaizmie. Podczas wykładu przedstawię Państwu symbole religii żydowskiej, które pomimo iż niewątpliwie znane i powszechnie rozpoznawalne, kryją za sobą wiele tajemnic i ciekawostek. Wspólnie, prześledzimy historię każdego z nich, a także to jaką funkcję pełnią współcześnie.

W trakcie wykładu zaprezentuję także prywatną kolekcję symboli przywiezionych z licznych podróży do Izraela i innych miejsc związanych z religią żydowską.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

**Blok filmowy I 19:00 -19:50**

**BRZOSTEK. HISTORIA PEWNEGO POWROTU / A Town Called Brzostek** reż. Simon Target, Australia/Polska 2014, 45', dok.

Mimo że 85% mieszkających na całym świecie Żydów pochodzi z Polski, większość z nich nie postrzega pozytywnie kraju, który przez stulecia był dla nich domem. Profesor Jonathan Webber postanowił odbudowywać kirkut w niewielkim polskim miasteczku – Brzostku – gdzie przyszedł na świat jego dziadek. Profesor Webber nie tylko wrócił do Brzostka, ale postawił zaprosić tam Żydów z całego świata, by zweryfikowali oni swe poglądy dotyczące kraju, który był domem ich przodków. W filmie głos zabierają między innymi Anne Applebaum, Norman Davies, Tad Taube i rabin Michael Schudrich.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

**Blok filmowy II 20:00-21:15**

**LAS CIENI / The Shadow Forest**, reż. Andrzej Cichocki, reż. Andrzej Cichocki, Polska 2014, 14', fab.

Kłusownik staje oko w oko z wytropionym wilkiem, gdy nagle słyszy wystrzały z broni. Mężczyzna dostrzega uciekających, wystraszonych ludzi. Tymczasem w lesie gubi się jeden z biegnących - mały chłopiec. Nawet wilki przeczuwają nadciągające niebezpieczeństwo.

**OCALENI** reż.: Joanna Król i Karolina Dzięciołowska, Polska, 2013, 56', dł. dok.

Bohaterami filmu są ocaleni z Holokaustu polscy Żydzi, dziś starsi ludzie mieszkający w Polsce i Izraelu, snujący dramatyczną opowieść o tym, co kształtowało ich wojenne losy i było świadectwem zarówno wielkości człowieka, jego poświęcenia i ogromnej dobroci, jak i podłości i drzemiącego w nim zła. Realizacja: Joanna Król i Karolina Dzięciołowska, Muzeum Historii Żydów Polskich. Film powstał w ramach muzealnego projektu „Polscy Sprawiedliwi - Przywracanie Pamięci”

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

\* Pokazy filmowe w ramach **retrospektywy 12. Warszawskiego Festiwalu Filmów o Tematyce Żydowskiej**

### 27.03 PIĄTEK

**17:00-18:30**

***Chumus, cymes i inne fanaberie – warsztaty językowe hebrajskiego i jidysz***

**Prowadząca:** Katka Mazurczak, mgr hebraistyki UW, tłumaczka z hebrajskiego i jidysz

Uczestnicy warsztatów będą mieli okazję poznać alfabet hebrajski i nauczyć się ciekawych słówek i pojęć związanych z kulturą Żydów oraz poznać wpływy obu języków na język polski.

Będzie można też poznać odpowiedzi na, między innymi, następujące pytania:

- Jakim językiem mówi się w Izraelu?
- Kto dziś mówi po żydowsku?
- Czy jidysz to zepsuty niemiecki?

Na koniec warsztatów uczestnicy będą mogli wykaligrafować swoje imiona po hebrajsku i/lub w jidysz.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

### Blok filmowy III 18:45-19:45

**RAQUEL - KOBIETA NAZNACZONA / Raquel: a marked woman**, reż. Gabriela Bohm, USA 2014, 33', dok.

Akcja filmu rozgrywa się na początku XX wieku w Argentynie. Poruszająca prawdziwa historia matki emigrantki z Polski oddzielonej od dzieci i zmuszonej do prostytucji w Bueons Aires.

**POŻĄDANIE / Longing**, reż. Nadav Mishali, Izrael 2014, 20', fab.

Michal co miesiąc obmywa się w mykwie, żeby móc uprawiać seks ze swoim mężem, ale kiedy nadchodzi długo oczekiwana noc, nie dochodzi między nimi do zbliżenia. Postępująca degradacja ich relacji sprawia, że Michal zaczyna zastanawiać się nad prawdziwą tożsamością swojego męża.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

### Blok filmowy IV 20:00-21:15

**SAMUEL**, reż. Jan Kidawa-Błoński, Polska 2013, 78', dok.

Film o niezwykłych losach Samuela Willenberga, rzeźbiarza i malarza, więźnia Treblinki, uczestnika powstania warszawskiego, kawalera Orderu Virtuti Militari, odznaczonego także Krzyżem

Komandorskim Orderu Zasługi Rzeczypospolitej Polskiej. Bohater opowiada o swoim życiu, począwszy od dzieciństwa w rodzinnej Częstochowie, przez burzliwe lata wojenne – w trakcie których brał udział w buncie więźniów obozu w Treblince, z którego ostatecznie uciekł – aż po obecne lata w Tel Awiwie.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

\* Pokazy filmowe w ramach **retrospektywy 12. Warszawskiego Festiwalu Filmów o Tematyce Żydowskiej**

### 28.03 SOBOTA

#### 12:00 – 14:00

**Warsztaty tańca żydowskiego** - dla początkujących

**Prowadząca:** mgr Alicja Stark

Taniec izraelski to doświadczenie radości ruchu, rytmu w kole, wspólnoty z drugim człowiekiem i przemiany serca.

Biorąc udział w warsztatach:

- Poczujesz radość i pokój w sercu
- Doświadczysz wspólnoty w grupie
- Poznasz lepiej tradycję i kulturę Izraela
- Nawiążesz nowe znajomości

Instruktor Alicja Stark zajmuje się tańcem izraelskim od wielu lat. Prowadziła warsztaty w Centrum Arrupe w Gdyni, podczas Festiwalu Kultury Żydowskiej w Sopocie oraz spotkań biblijnych. Zaprezentuje tańce izraelskie ludowe tradycyjne i współczesne oparte na przekazie biblijnym. Spis tańców: Yemenit Feet, Od lo Ahavti Day, Hine Ma Tov, Cadik Katamar, Yedit Nefesz, Hora Medura, Oneg Szabat, Blessed Are you O' Lord Our God, YAHWE, Adon Olam

**Miejsce:** Sala 41 Budynek Akademickiego Centrum Kultury UG Alternator UG, ul. Wita Stwosza 58 Gdańsk -Oliwa

#### 14:30 - 16:00

**Make hummus not war - warsztaty kulinarne**

**Prowadzący:** mgr Marcin Szelażewicz (Towarzystwo Polsko-Izraelskie Wspólne Dziedzictwo Moreshet Meshutefet)

Przyjdź i naucz się robić potrawę jedzoną w Izraelu. Według legendy humus wymyślono w czasach wypraw krzyżowych. Obecnie ta zdrowa i smaczna pasta z ciecierzycy jest rozpropagowana na całym świecie, głównie przez wegetarian i wegan.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

#### Blok filmowy V 16:00 – 17:50

**PUKANIE DO DRZWI/ A knock on the door**, 11 min. Izrael, 2013, fab.

**scenariusz i reżyseria:** Eliran Elya

W życie popularnego pisarza wkracza cudzoziemiec z wycelowaną w jego głowę bronią i zmusza go by opowiedział mu historię. Następnie wkracza analityk statystyczny. On również przystawia broń do głowy pisarza i żąda opowiedzenia historii. Sytuacja się mocno komplikuje, staje się nieprzyjemna, gwałtowna i krwawa. Akcja filmu ociera się o absurd, ale pokazuje wpływ codziennej przemocy na psychikę Izraelczyków.

**INTRUZ / Trespasser** 16 min. Izrael, 2012, fab.

**scenariusz i reżyseria:** Nicky J. Ilan

Dla Yohana jest to ostatni dzień służby wojskowej w izraelskiej armii. Jest on niemieckim ochotnikiem, który niebawem ma otrzymać izraelskie obywatelstwo. Yohan strzeże mało znaczącego posterunku wojskowego na granicy między Izraelem i Egiptem. Podczas ostatniej zmiany, Yohan i jego towarzysze – dowodzący oficer Pini i komik Shmil – natykają się na ekscentrycznego afrykańskiego intruza oraz jego udekorowanego cielaka. Yohan, entuzjastyczny patriota, dostaje od Piniego kontrowersyjny rozkaz testujący jego lojalność.

**ŻOŁNIERZ NA DACHU / Soldier on the roof**

Holandia, 2012 **scenariusz i reżyseria:** Esther Hertog, film dokumentalny 80 min.

W Hebronie na Zachodnim Brzegu, jednym z ważniejszych świętych miejsc zarówno dla Żydów, jak i dla muzułmanów, pośród 120 tysięcy Palestyńczyków mieszka około 800 ekstremistycznych żydowskich osadników. Przez trzy lata Esther Hertog filmowała życie osadników uwieczniając unikalne, czasami wręcz surrealistyczne, sceny z ich życia. Osadników strzeże cały batalion żołnierzy rozmieszczonych na dachach miasta.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

### **Blok filmowy VII 18:00 -19:15**

**MYŚLAĆ O AUSCHWITZ / Auschwitz on my mind**

Izrael, Polska, Wielka Brytania, 2013, reżyseria: Assaf Machnes, 16 min. , film krótkometrażowy

Roy, izraelski nastolatek, przyjeżdża do Polski z wycieczką szkolną zwiedzającą obozy zagłady i miejsca pamięci. Jednakże dla Roya wspomnianie Holocaustu nie jest jedynym celem podróży; jest zainteresowany dziewczyną z klasy o imieniu Vered. Rozdarty pomiędzy obsesją społeczeństwa dotyczącą przeszłości a obsesją kolegów w sprawie seksu Roy próbuje zdobyć uczucie Vered, co stwarza dwuznaczne sytuacje balansujące między tragedią a zabawą.

**HOLOKAUST – KLEJ DO TAPET?/ Holocaust – is it a wallpaper paste?**

reżyseria: Mumin Shakirov, 56 min. Rosja, 2013, film dokumentalny

Siostry Karatygin osiągnęły to o czym marzy wielu młodych ludzi – stały się sławne. W tym celu wzięły udział w programie telewizyjnym „Absolutnie oszałamiające”. W tym quizie na ogół nie ma tematów pojawiających się na egzaminach, ale nieoczekiwanie dziewczyny zapytano co znaczy słowo „Holokaust”. Odpowiedziały, że to jest rodzaj kleju do tapet. Ta część programu otrzymała ogromną ilość kliknięć na YouTube i spowodowała wiele pytań dotyczących edukacji w Rosji oraz samych dziewcząt. Po spotkaniu z dziewczynami autor filmu wpadł na pomysł by zorganizować im wycieczkę do Auschwitz.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

### **Blok filmowy VIII 19:30 – 21:15**

**REGINA**

Wielka Brytania, Węgry, Niemcy, 2013 reżyseria: Diana Groó, 49 min. film dokumentalny

*Regina* opowiada historię Reginy Jonas (1902-1944), pierwszej na świecie rabinki. Dorastała na biednych przedmieściach Berlina jako córka ortodoksyjnego żydowskiego domokrażcy. W 1935 r. została wyświęcona, a jej niezwykła religijność dawała nadzieję i odwagę wielu prześladowanym niemieckim Żydom. Mimo, że wielu rabinów wyemigrowało z powodu nazistowskich prześladowań, Jonas nieustrudzenie kontynuowała pracę w obozach koncentracyjnych i w wieku 42 lat została zamordowana w Auschwitz w 1944 r

## **PANI SPOD SZÓSTKI / The lady in number 6**

reżyseria: Malcolm Clarke, Kanada, Usa, Wielka Brytania, 2013 39 min. , film dokumentalny

*Pani spod szóstki*, laureat Oscara, jest jedną z najbardziej inspirujących, podnoszących na duchu historii roku. Mająca 109 lat Alice Herz Sommer, najstarsza osoba, która przeżyła Holocaust, każdego dnia ćwiczyła na fortepianie przez dwie i pół godziny. Aż do śmierci w dniu 24 lutego 2014 była osobą niezależną i przypisywała swoje długie życie nie „dobrym genom”, ale „dobrej muzyce”. Pozytywny i optymistyczny ogląd świata oraz głębokie przekonanie o zasadniczej dobroci rodzaju ludzkiego utrzymywało Alice Herz Sommer przy życiu przez ponad stulecie.

**Miejsce:** Aula 1.43 wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

\* Pokazy filmowe w ramach **retrospektywy 10. Międzynarodowego Festiwalu Filmowy Żydowskie Motywy**

**9-30 marca 2015**

**Wydarzenie towarzyszące: IZRAEL – WCZORAJ I DZIŚ** wystawa fotograficzna

Stworzona w 2009 roku wystawa na 14 planszach pokazuje 60-letnią historię Państwa Izrael. Dzięki zastosowaniu techniki trójwymiarowej, możliwe było zestawienie na każdym obrazie dwóch rzeczywistości – początków żydowskiej państwowości na Bliskim Wschodzie oraz współczesnego Izraela w swym pełnym rozkwicie. Partnerem wystawy jest **Departament Kultury Ambasady Izraela w Warszawie**.

**Miejsce:** Hol wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa

---

## **SHALOM, POLIN**

### **2. Gdański Przegląd Filmów o Tematyce Żydowskiej**

**26-28 marca 2015 Uniwersytet Gdański**

**Miejsce:** Aula 1.43 Wydział filologiczny UG, ul. Wita Stwosza 55 Gdańsk -Oliwa / Sala 41 Budynek Akademickiego Centrum Kultury UG Alternator UG, ul. Wita Stwosza 58 Gdańsk -Oliwa

**Wstęp wolny** na wszystkie wydarzenia!

**Patronat honorowy:** JM Rektor UG Prof. dr hab. Bernard Lammek / Prezydent Miasta Gdańska Paweł Adamowicz / Ambasada Izraela w Warszawie

**Organizatorzy:** Dyskusyjny Klub Filmowy Miłość Blondynki UG /Akademickie Centrum Kultury Alternator UG / Towarzystwo Polsko-Izraelskie Wspólne Dziedzictwo Moreshet Meshutefet

**Partnerzy:** Ambasada Izraela w Warszawie / Fundacja Kamera Dawida Warszawski Festiwal Filmów o Tematyce Żydowskiej / Stowarzyszenie Żydowskie Motywy Międzynarodowy Festiwal Filmowy Żydowskie Motywy / Biblioteka Uniwersytetu Gdańskiego / Gmina Wyznaniowa Żydowska w Gdańsku / Manpowergroup Solutions / Intel Technology Poland

**Patronat medialny:** Czasopismo Midrasz / Portal Trójmiasto.pl / Radio Gdańsk / Gazeta Uniwersytetu Gdańskiego / Radio UG Mors

#### **Kontakt :**

Dyskusyjny Klub Filmowy UG Miłość Blondynki  
Ul. Wita Stwosza 58/109  
Gdańsk Oliwa 80-952  
tel.: (0-58) 523 24 50

tel./fax:(0-58) 523 23 00

e-mail: [dkf@ug.gda.pl](mailto:dkf@ug.gda.pl)

[www.dkf.pl](http://www.dkf.pl)

<https://www.facebook.com/dkfmilosclondynki>